



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 26. juli 2010 (20.07)
(OR. en)**

**11160/4/10
REV 4 ADD 1**

**Interinstitutionel sag:
2007/0152 (COD)**

**SOC 422
MIGR 61
CODEC 581
PARLNAT 56**

RÅDETS BEGRUNDELSE

Vedr.: **Rådets førstebehandlingsholdning af 26. juli 2010 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og forordning (EF) nr. 987/2009 til at omfatte tredjelandsskatsborgere, der ikke allerede er omfattet af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet**
= Rådets begrundelse
- Vedtaget af Rådet den 26. juli 2010

I. INDLEDNING

Den 25. juli 2007 forelagde Kommissionen ovennævnte forslag, der havde til formål at erstatte forordning (EF) nr. 859/2003 og udvide bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og gennemførelsesforordningen (Rådets forordning (EF) nr. 987/2009) til at omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke allerede er omfattet af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet.

Forslaget er baseret på artikel 63, stk. 4, i traktaten (enstemmighed og høringsprocedure). På baggrund af Lissabontraktatens ikrafttrædelse er retsgrundlaget nu artikel 79, stk. 2, litra b), i TEUF (kvalificeret flertal og almindelig lovgivningsprocedure).

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 9. juli 2008 som led i høringsproceduren. Efter Lissabontraktatens ikrafttrædelse vedtog Europa-Parlamentet den 5. maj 2010 en beslutning¹, hvori det bekræftede sin holdning inden for rammerne af den almindelige lovgivningsprocedure.

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse den 16. januar 2008.

Kommissionen fremlagde ikke noget formelt ændret forslag som opfølgning af Parlamentets førstebehandlingsudtalelse.

I overensstemmelse med artikel 294, stk. 5, i TEUF vedtog Rådet sin førstebehandlingsholdning med kvalificeret flertal den 26. juli 2010.

I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, har Irland ved brev af 24. oktober 2007 meddelt, at det ønsker at deltage i vedtagelsen og anvendelsen af denne forordning.

¹ Europa-Parlamentets beslutning af 5. maj 2010 om følgerne af Lissabontraktatens ikrafttræden for de igangværende interinstitutionelle beslutningsprocedurer.

I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og med forbehold af artikel 4 i samme protokol deltager Det Forenede Kongerige ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.

I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark.

II. FORMÅL

Ved Rådets forordning (EF) nr. 859/2003 blev anvendelsesområdet for bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 og i gennemførelsesforordningen (EØF) nr. 574/72 udvidet til at omfatte tredjelandstatsborgere. Disse forordninger er blevet forenklet og ajourført ved henholdsvis forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009, der har fundet anvendelse siden den 1. maj 2010.

Dette forslag til forordning har samme målsætning som forordning (EF) nr. 859/2003, dvs. at anvendelsesområdet for gældende EU-bestemmelser om koordineringen af de sociale sikringsordninger udvides til at omfatte tredjelandstatsborgere, som ikke allerede er omfattet af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet.

Det har til formål at sikre, at tredjelandstatsborgere og EU-borgere er omfattet af de samme regler for koordinering af de sociale sikringsordninger fra og med ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009. Målet er at undgå en meget forvirrende situation, hvor enkeltpersoner og nationale myndigheder skal håndtere to forskellige sæt af regler og rettigheder, der dækker koordineringen af de sociale sikringsordninger mellem medlemsstaterne.

III. GENNEMGANG AF RÅDETS FØRSTEBEHANDLINGSHOLDNING

Europa-Parlamentet vedtog 2 ændringer til Kommissionens forslag med henblik på at indarbejde to nye betragtninger (3a og 6a) i præamblen for at understrege vigtigheden af ligebehandling.

Kommissionen tilkendegav i løbet af drøftelserne på plenarmødet, at den kunne acceptere disse ændringer.

Rådet kunne også acceptere de to ændringer (betragtning 4 og 7 i Rådets førstebehandlingsholdning).

Rådet fandt det desuden nødvendigt at tydeliggøre betragtning 8 i forslaget (betragtning 10 i førstebehandlingsholdningen) for at præcisere, at anvendelsen af forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009 på tredjelandsskatsborgere, der ikke allerede er omfattet af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet, ikke berører medlemsstaternes ret til i henhold til fællesskabslovgivningen at afslå, inddrage eller nægte at forlænge en tilladelse til indrejse, ophold eller arbejde i den pågældende medlemsstat.

Endvidere præciseres det i betragtning 13 i Rådets førstebehandlingsholdning, at betingelsen om lovligt ophold på en medlemsstats område, jf. artikel 1, ikke berører de rettigheder, der følger af en eller flere medlemsstatsers anvendelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 om pension ved invaliditet eller alderdom eller pension til efterladte, og som tilkommer en tredjelandsskatsborger, der tidligere har opfyldt betingelserne i denne forordning, eller efterladte efter en sådan tredjelandsskatsborger.

Endelig omhandler betragtning 17, 18 og 19 i Rådets førstebehandlingsholdning Irlands, Det Forenede Kongeriges og Danmarks stilling for så vidt angår vedtagelse og anvendelse af denne forordning.

Kommissionen har accepteret Rådets førstebehandlingsholdning.

IV. **KONKLUSION**

Rådet finder, at dets førstebehandlingsholdning vedrørende forslaget til Rådets forordning om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og forordning (EF) nr. 987/2009 til at omfatte tredjelandstatsborgere, der ikke allerede er omfattet af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet, giver en afbalanceret tilgang, så man sikrer ligebehandling og ikke-diskrimination af tredjelandstatsborgere, der opholder sig lovligt på Den Europæiske Unions område.

Rådet ser frem til en konstruktiv debat med Europa-Parlamentet med henblik på at nå til endelig enighed om denne vigtige forordning.
